

সম্ভব প্রাইভেট লিমিটেড প্রযোজিত

# বন্ধন



সপ্তক প্রাইভেট লিঃ প্রযোজিত  
প্রশান্ত চৌধুরীর 'ডাকো নতুন নামে' অবলম্বনে

## বন্ধন

চিত্রনাট্য ও পরিচালনা : অধেন্দু মুখার্জী

সংগীত পরিচালনা : রাজেন সরকার

চিত্রশিল্পী : অজয় মিত্র

সম্পাদনা : রবীন দাস

শিল্পনির্দেশ : বটু সেন

রূপসসজ্জা : নুপেন চট্টোপাধ্যায়

শব্দযন্ত্রী

শিশির চট্টোপাধ্যায় ॥ দেবেশ ঘোষ ॥ অনুনী চট্টোপাধ্যায় ॥ নুপেন পাল

ব্যবস্থাপনা : প্রশান্ত ব্যানার্জী

দৃশ্যায়ন : কবি দাশগুপ্ত

সহকারী

পরিচালনা : বিবেক বস্তু ॥ শ্রীপতি চৌধুরী

সঙ্গীতে : হিমাংশু বিশ্বাস

চিত্রশিল্পে : আশু দত্ত

সম্পাদনায় : অনিল সরকার

ব্যবস্থাপনায় : সুরেন মাখাল ॥ অনিল পাল

নৃত্য পরিকল্পনা : সঙ্গীতা মুখার্জী

পরিচয় লিখন : রতন বরাট

স্থির চিত্র : পরিমল চৌধুরী ও বাবুধর

ধারাবাহিক : সুরমজ্জ চট্টোপাধ্যায়

গীতিকার : প্রণব রায় ॥ রেণুকা ঘোষ ॥ পণ্ডিত ভূষণ

নেপথ্য কণ্ঠে : ধনঞ্জয় ভট্টাচার্য ॥ প্রহলদ বন্দ্যোপাধ্যায় ॥ সন্ধ্যা মুখোপাধ্যায়

প্রতিমা বন্দ্যোপাধ্যায় ॥ মানবেন্দ্র মুখোপাধ্যায়

কৃতজ্ঞতা স্বীকার

নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায় ॥ ডাঃ গোপাল ব্যানার্জী ॥ বদ্রা বন্দ্যোপাধ্যায়

শ্রীমৎ স্বামী হরিহরানন্দের কালীবাড়ী (ত্রিবেণী) ॥ উমা কুমারী

শ্রীশেঠী (স্বর্গাশ্রম, লছমনঝুলা) ॥ সুনীল রায় চৌধুরী

ও দৈনিক বিশ্বামিত্র

ইন্ডপুুরী ও নিউ থিয়েটার্স ষ্টুডিওতে গৃহীত

ও

ফিল্ম সার্ভিসেস ল্যাবরেটরীতে পরিষ্কৃতিত

পরিবেশনায় : ডিষ্ট্রিবিউট প্রাইভেট লিমিটেড

৩১, ধর্মতলা ষ্ট্রিট, কলিকাতা-১০

## কাহিনী

বাজার দলের রাখালকে দেখে ভক্ত কবি শ্রীনিবাস ভেবেছিলেন, এ বুঝি বৃন্দাবনের রাখাল-রাজার মর্ত্যরূপ। তাই স্নেহের বাঁধনে বেঁধেছিলেন তাকে—  
বিয়ে দিয়েছিলেন নিজের মাতৃহারা একমাত্র কন্যা ললিতার সঙ্গে। কিন্তু  
বাইরের চেহারা যেমনই হোক, রাখালের অন্তরে ছিল নরক। শুধু যে সে  
শ্রীনিবাসের স্নেহকে বঞ্চনা করলো তাই নয়, ললিতাকে ব্যর্থ করে দিল—  
তারপর হারিয়ে গেল কালো রাজির অন্ধকারে। ঠিক এমনি করেই অনেক  
বছর আগে কুম্ভমেলায় হারিয়ে গিয়েছিল গৌর-নিতাই বমজ্জভাইয়ের গৌর।  
হারানো গৌর নবজন্ম নিল মথুরার গুণ্ডা সুন্দরলাল রূপে। আর ওদিকে



স্রোতে টানে ভাসতে ভাসতে লছমনখোলায় সাধু হরিচরণের কাছে বেখানে  
 আশ্রয় পেয়েছিল ললিতা, সেইখানেই এসে হাজির হল সুন্দরলাল—বিচিত্র  
 তরঙ্গের দোলায় দোলায়। ছুটি বানে ভাসা জীবন এসে মিশল এক তীরের  
 ঘাটে। কিন্তু এর মধ্যে সুন্দরলাল ভ্রমে নিতাইকে হত্যা করেছে ত্রিজলাল।  
 আর নিতাইয়ের মাতৃহারা শিশু গোপাল এবং অন্ধ বৃদ্ধা মা তার জন্তে আকুল  
 প্রতীক্ষা করছে মথুরায় এক ধর্মশালায়। ঘটনাচক্রে সুন্দরলালকে নামতে হল  
 নিতাইয়ের মিথ্যা ভূমিকায়। চরিত্রহীন সুন্দরলাল নিরুপায় হয়ে  
 অভিনয় করে চলে—কৃত-বিফল হয়ে যায় অস্থবন্দে। ললিতার সান্নিধ্যে  
 এসে তার মনের অমায়ুষ্টা কখন আশ্তে আশ্তে ঘুমিয়ে পড়তে শুরু করে—  
 দেখা দেয় প্রেম, আসে জীবনকামনা। গোপালের ছুটি ক্ষীণবাহু কখন তাকে  
 সহস্র বন্ধনে জড়িয়ে ধরে তা সে জানতেও পারেনা। হিমালয়ের পাদমূলে  
 বেখানে দক্ষযজ্ঞের শেষ চিহ্ন—পতির অপমানে সতী দেহত্যাগ করেছিলেন,  
 বেখানে শব্দরের জটিল জটা থেকে মুক্তধারায় জাহ্নবী নেমেছেন—সেখানে  
 মায়ুষ্টের গড়া জটিলতা কতটুকু? সেই পতিতপানবীর প্রবাহই বহন করে  
 আনে মুক্তির বার্তা।



## গান

( ১ )

মানিনী.....

ওগো মানিনী মুখ তোলো  
 বিরহ অবসানে মানিনী মুখ তোলো  
 অশ্রু ছিল ছিল রজনী শেষ হ'ল  
 কামল বুয়ে গেছে গজল দুনয়নে  
 অঝোরে গারানিষি বাবল বরিষণে  
 শোন গো বিরহিত্তি বিধুরা কমলিনী  
 অধরে মধু খরা কমল দল বোদো  
 বিগ্নন ঘরে একা ছিলে গো উদাসিনী  
 তোবারে ঘিরে ছিলামো নিঠুরা ননদিনী  
 তাইতো অভিমানে সেধেছি একা একা  
 বাঁশিতে রাধা নাম দাও নি তনু দেখা  
 গোপনে বনছায়ে তাইতো রাগাপায়ে  
 রেবেছি বাঁশি ধানি না বলা ব্যাখা তোলা



আনার কত সাধের হারামনি পাব সে কোন দেশে  
পথ বলে দাও পথ বলে দাও প্রাণের ঠাকুর সকল পথের শেষে  
তারকনাথের চরণ তলে পথের দিশা খুঁজি  
সর্বহারার সর্ব মিসি তাঁরেই যে গো পুজি  
দক্ষিণেখর আলো করে আলোর সাগর তীরে  
ভবতারণ ঠাকুর পেলেন ভবতারিণীরে  
শ্রেণিক সে যে সাধক সে যে সম্বয়ের বেশে  
কাল কালান্তে তন্ত্রে মন্ত্রে অভয় শিখা জ্বালি  
জাগেন মতীর বামাজুলে কালীঘাটের কালী  
বিষ্ণু রাবেন রাত্ৰচরণ গঙ্গাসুরের বুক  
জীবন হারা মরণ যে পায় অভয় শরণ সুখে  
বুদ্ধ পেলেন বোধি বোধায় রাজ তিখারীর বেশে  
জগন্মাতা অন্নপূর্ণা বিশ্বনাথের নামে  
নয়ন বেয়ে ভল্লি ভরা গঙ্গা ধারা নামে  
পথে পথে নওল কিশোর বাজায় মোহন বাঁশী  
বুন্দাবনের সেই সুরে মন হল যে উদাসী  
কংস রাজার দর্পনাশন থাকেন মথুরাতে  
রাধার বুক প্রেম কাঁদে তার আঁখির মনুনাতে  
বেথা প্রেমের নদী কৃষ্ণ নামের সাগর জলে মেগে

বাওয়ানী ভাই পিয়া কাঁছে লাগায়ে নৌহারা  
বনী মাতোয়ারী মাতোয়ারা ছ্যা জিয়ারা  
বিদ্বিরা না আওয়ে মৌছে  
হিয়ারা বুলাওয়ে তৌছে  
বরবে না পিয়া দেখো মনমাওয়াদে নৌহারা  
বাওয়ানী ভাই পিয়া কাঁছে লাগায়ে নিহারা



ঐয় গিয়া রাম ঐয় ঐয় রাম গীতারাম  
রামকা প্যারী জনক দুলারী মত হানারী  
সুখকা ধাম

এক অকেলী গুব দুঃখ খেলী  
কভিনা ভুলি গীতারাম  
রাবণ পাপি লক্ষা নিষাদী  
হর কয় লে গয়্যা বন সম্যাসী  
বড়গা কি ধার তালে ভি মাতা  
জ্য পতি, বাহি রাম রাম হী রাম  
রামনে রাবণ মার গিরায় ।  
লক্ষা কা প্যঢ় প্যালনে চায়  
অয়ী পরীক্ষা নী মাইয়া কি  
মাইয়া ফিরতি না ত্যাগী রাম

জাগ জননী জাগ মাত ভবানী  
বান বান বাসিনী বান কয় রানী  
বাল্মীকি কুটীয়া মৌ ভী  
জ্যপি নিরাস্তর রাম হী রাম ।

চৈতালী রাত চ'লে যায় গঙ্গনী  
তুমি কোথায় তুমি কোথায়  
পরদেশে গিয়ে বুঝি তুলেছো আমার  
শূন্য বাগরে কাঁদে অভিমানে মালা  
তুমি বিনা কারে দেবো প্রাণের পিয়লা  
যাবার বেলায় সেই ফুলের শপথ  
আমারে কাঁদায় আমারে কাঁদায়  
চৈতালী রাত চ'লে যায়

টিপ দেব কাজল দেব দেব ফুলের ডোর  
উড়কি ধানের মুড়কি দেব কচি হাতে তোর  
ও আমার সাধের মন চোর  
সোনা মুখে রোদ লেগেছে যেন ডালিম ফুল  
রূপের ছটায় ছাপিয়ে ওঠে মন মনুনার কুল  
গাতটি চাঁপা ডাকছে তোরে ডাকছে পারুল বোন  
ফুলের বনে তোর মত ফুল কে আছে এমন  
তোর গুণের কথা গোপাল আমার বলব কত কি  
দুইহীতে তুই যেন ঠিক কেট ঠাকুরটি  
ঝাউ বনে ঝুমুর বাজে কলা বনে বউ খেলা  
গোপাল যাবে বউ আনতে পালকী আনো এই বেলা  
ঝিং কুড়াফুড় ঝিং কুড়াফুড় বাদ্যি বাজায় কে  
কাঠ বেড়ালী তাড়া তাড়ি কোমড় বেঁধেছে  
গোপাল যাবে কলাবতী রাজ কন্যার দেশ  
চাঁদের বরণ অল্প যে তার আঁঠার বরণ কেণ  
কে... বলেছে মন্দ তোরে কে দিয়েছে গাল  
তার পোড়া মুখে লাগে যেন লক্ষা বাটার ঝাল  
তুই হাঁসলে পরে মুক্ত ঝরে ফুল ফোটে তোর পায়  
আমার বুক কোন মশোদা দু বাছ বাড়ায়  
তুই যে আনায় কুড়িয়ে পাওয়া গঙ্গমতীর হার  
এমন মাণিক এ ভুবনে কে পেয়েছে আর ।

চরিত্রায়ণে

অনিল চট্টোপাধ্যায় : সন্ধ্যা রায়

জহর গাঙ্গুলী : জীবেন বসু : দীপক মুখার্জী : জহর রায়

কৃষ্ণধন মুখার্জী : শ্রীপতি চৌধুরী : কালী দে : গণেশ

সরকার : শ্রীগোপাল ব্যানার্জী : পুলিন কুমার

শিবনাথ : তারক গাঙ্গুলী : সত্য চ্যাটার্জী : লোচন দে

মা: মিষ্টু : মা: জয় : শঙ্কর : ইন্দ্রজিৎ

প্রশান্ত কুমার

রেনুকা রায় : গীতা দে : কেতকী দত্ত

ইরা ঘোষাল : সূচন্দ্রা বিশ্বাস ও সঙ্গীতা মুখার্জী